

06-4295-19/2013.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának **2013. november 08. napján 11.00 órakor** tartott testületi üléséről Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jegyzői Kabinet tárgyalójában.

**Jelen vannak:**

- Dr. Bory Endre elnök, Csontos János László elnökhelyettes, Kecskés Lászlóné és Takács István testületi tag
- Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat részéről: Párkányiné dr. Kuremszki Judit főosztályvezető-helyettes, Csapó Andrásné pénzügyi ügyintéző, Nagy Péter költségvetési referens, Sipos Melinda önkormányzati referens

**Dr. Bory Endre elnök:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 4 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes, amit megnyit.  
Kéri, szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv hitelesítőnek Takács Istvánt javasolja.

**A Testület a javaslatot 4 igen szavazattal elfogadta és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyv vezetésével, Takács Istvánt a jegyzőkönyv-hitelesítői feladat ellátásával.**

**Dr. Bory Endre elnök:** Ismerteti a meghívóban szereplő, megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Megkérdezi a képviselőket, hogy van-e javaslat a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs kérdés, észrevétel, így szavazásra teszi fel az ülés napirendjét.

**A testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag a meghívóban foglaltak szerint elfogadta az ülés napirendjét.**

**Napirendi pontok:**

1. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-2/2013. (II.22.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítására**  
Előterjesztő: Elnök
2. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I-III. negyedéves teljesítéséről szóló tájékoztató tudomásul vételére**  
Előterjesztő: Elnök
3. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének koncepciójára**  
Előterjesztő: Elnök
4. **Egyebek**  
Előterjesztő: Elnök

1. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-2/2013. (II.22.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítására**

**Dr. Bory Endre elnök:** Az előterjesztés kapcsán elmondja, hogy a 2013. évi költségvetésüket korábban jóváhagyták, azt viszont a jogszabályok alapján módosítani szükséges: időközben többletbevételhez jutottak, feladatalapú támogatásként 194 ezer forintot kaptak, ezt is át kell vezetni a költségvetésen.

Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozat javaslatot.

**A Testület 4 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-14/2013.(XI.8.) határozata:**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-2/2013. (II.22.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítására (III. negyedévi előirányzat módosítás)**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**Tárgy:** **Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-2/2013. (II.22.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítása (III. negyedévi előirányzat módosítás)**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az RU-2/2013. (II.22.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat bevezető része helyébe a következő szövegrész lép:

„A Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdés alapján a 2013. évi pénzügyi tervéről (költségvetéséről) az alábbi határozatot hozza:”

2. A határozat 2. (1) pontja az alábbiak szerint módosul:

**„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai**

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2013. évi módosított költségvetését

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| <b>1.077 E Ft</b> | <b>Költségvetési bevétellel</b>  |
| <b>1.694 E Ft</b> | <b>Költségvetési kiadással</b>   |
| <b>617 E Ft</b>   | <b>Költségvetési egyenleggel</b> |
| <b>617 E Ft</b>   | <b>-ebből működési</b>           |
| <b>- E Ft</b>     | <b>felhalmozási</b>              |

állapítja meg. A képviselő-testület a működési hiányt belső forrás bevonásával, előző évi pénzmaradvány igénybevételeivel 617 e Ft összegben finanszírozza.”

3. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

A határozat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének pénzügyi mérlege elnevezésű 1. melléklete helyébe e határozatnak a Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének pénzügyi mérlege elnevezésű 1. melléklete lép.

A határozat I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű 2/1. melléklete helyébe e határozatnak a 2. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű 2. melléklete lép.

A határozat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének részletezése elnevezésű 3. melléklete helyébe e határozatnak Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének részletezése elnevezésű 3. melléklete lép.

A határozat Előirányzat felhasználási terv 2013. évre elnevezésű 4. melléklete helyébe e határozatnak Előirányzat felhasználási terv 2013. évre elnevezésű 4. melléklete lép.

4. A határozat 1-6 §.-ának jelölése 1-6. pontra változik.

5. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

6. A költségvetési határozat 2013. november 09. napján lép hatályba.

**Felelős:**

**Végrehajtásért felelős:**

**Határidő:**

Elnök

Gazdálkodási Főosztály

azonnal

1. melléklet RU-14/2013.(XI.8.) számú határozathoz

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat  
2013. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE

**BEVÉTELEK**

*Ezer forintban!*

| Sor-szám | Bevételi jogcím  | 2013. évi előirányzat | 2013. évi módosított előirányzat |
|----------|--|-----------------------|----------------------------------|
| 1        | 2  | 3                     | 4                                |
| 1.       | <b>I. Önkormányzat működési bevételei</b>                              |                       | 1                                |
| 2.       | <b>II. Támogatások, kiegészítések (2.1+...+2.3)</b>                    |                       |                                  |
| 2.1.     | Ált. működéshez és ágazati feladathoz kapcsolódó támogatások           |                       |                                  |
| 2.2.     | Helyi önkormányzati támogatás  |                       |                                  |
| 2.3.     | Egyéb támogatás  |                       |                                  |
| 3.       | <b>III. Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről (3.1.+3.2.)</b>  | 822                   | 1 076                            |
| 3.1.     | Működési támogatás államháztartáson belülről                           | 822                   | 1 076                            |
| 3.2.     | Felhalmozási támogatás államháztartáson belülről                       |                       |                                  |
| 4.       | <b>IV. Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről (4.1.+4.2.)</b>   |                       |                                  |
| 4.1.     | Működési célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről          |                       |                                  |
| 4.2.     | Felhalmozási célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről      |                       |                                  |
| 5.       | <b>V. Felhalmozási célú bevételek (5.1+...+5.3.)</b>                   |                       |                                  |
| 5.1.     | Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése (vagyonhasznosítás)   |                       |                                  |
| 5.2.     | Önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítése, hasznosítása |                       |                                  |
| 5.3.     | Pénzügyi befektetésekből származó bevétel                              |                       |                                  |
| 6.       | <b>VI. Költsön visszatérülése</b>                                      |                       |                                  |
| 7.       | <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5+6)</b>                 | 822                   | 1 077                            |
| 8.       | <b>VII. Finanszírozási bevételek (8.1.+8.3.)</b>                       |                       |                                  |
| 8.1.     | Működési célú finanszírozási bevételek                                 |                       |                                  |
| 8.2.     | - ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele           |                       | 617                              |
| 8.3.     | Felhalmozási célú finanszírozási bevételek                             |                       |                                  |
| 8.4.     | - ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele           |                       |                                  |
| 9.       | <b>VIII. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek</b>                  |                       |                                  |
| 10.      | <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+8+9)</b>                                      | 822                   | 1 694                            |

**KIADÁSOK**

| Sor-szám | Kiadási jogcímek  | 2013. évi előirányzat | 2013. évi módosított előirányzat |
|----------|---|-----------------------|----------------------------------|
| 1        | 2   | 3                     | 4                                |
| 1.       | <b>I. Működési költségvetés kiadásai (1.1+...+1.5.)</b>       | 822                   | 1 694                            |
| 1.1.     | Személyi juttatások   | 100                   | 100                              |
| 1.2.     | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó  |                       |                                  |
| 1.3.     | Dologi kiadások   | 722                   | 1 594                            |
| 1.4.     | Ellátottak pénzbeli juttatásai                                |                       |                                  |
| 1.5.     | Egyéb működési célú kiadások                                  |                       |                                  |
| 2.       | <b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1+2.2.+2.3.)</b> |                       |                                  |
| 2.1.     | Beruházások   |                       |                                  |
| 2.2.     | Felújítások   |                       |                                  |
| 2.3.     | Egyéb felhalmozási kiadások                                   |                       |                                  |
| 3.       | <b>III. Tartalékok (3.1+3.2)</b>                              |                       |                                  |
| 3.1.     | Általános tartalék  |                       |                                  |
| 3.2.     | Céltartalék   |                       |                                  |
| 4.       | <b>IV. Költsön nyújtása</b>                                   |                       |                                  |
| 5.       | <b>V. Költségvetési szervek finanszírozása</b>                |                       |                                  |
| 6.       | <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)</b>           | 822                   | 1 694                            |
| 7.       | <b>VI. Finanszírozási kiadások (7.1.+7.2.)</b>                |                       |                                  |
| 7.1.     | Működési célú finanszírozási kiadások                         |                       |                                  |
| 7.2.     | Felhalmozási célú finanszírozási kiadások                     |                       |                                  |
| 8.       | <b>VII. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>           |                       |                                  |
| 9.       | <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (6+7+8)</b>                             | 822                   | 1 694                            |

## 2. melléklet RU-14/2013.(XI.8.) számú határozathoz

### I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten)

*Ezer forintban!*

| Sor-<br>szám | Bevételek   |                          |                                     | Kiadások   |                          |                                     |
|--------------|---|--------------------------|-------------------------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|
|              | Megnevezés  | 2013. évi<br>előirányzat | 2013. évi módosított<br>előirányzat | Megnevezés   | 2013. évi<br>előirányzat | 2013. évi módosított<br>előirányzat |
| 1            | 2   | 3                        | 4                                   | 5  | 6                        | 7                                   |
| 1.           | Intézményi működési bevételek                                       |                          |                                     | Személyi juttatások  | 100                      | 100                                 |
| 2.           | Támogatások, kiegészítések (működési célú)                          |                          |                                     | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó       |                          |                                     |
| 3.           | Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről                       | 822                      | 1 076                               | Dologi kiadások  | 722                      | 1 594                               |
| 4.           | Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről                       |                          |                                     | Ellátottak pénzbeli juttatásai                                     |                          |                                     |
| 5.           | Kölcsön visszatérülés (működési célú)                               |                          |                                     | Egyéb működési célú kiadások                                       |                          |                                     |
| 6.           | Egyéb bevételek   |                          |                                     | Tartalékok   |                          |                                     |
| 7.           |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 8.           |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 9.           |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 10.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 11.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 12.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 13.          | <b>Költségvetési bevételek összesen: (1+...+12)</b>                 | <b>822</b>               | <b>1 077</b>                        | <b>Költségvetési kiadások összesen: (1+...+12)</b>                 | <b>822</b>               | <b>1 694</b>                        |
| 14.          | Költségvetési maradvány igénybevétele                               |                          | 617                                 | Működési célú finanszírozási kiadások                              |                          |                                     |
| 15.          | Vállalkozási maradvány igénybevétele                                |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 16.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 17.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 18.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 19.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 20.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 21.          |   |                          |                                     |  |                          |                                     |
| 22.          | <b>Működési célú finanszírozási bevételek összesen: (14+...+21)</b> |                          | <b>617</b>                          | <b>Működési célú finanszírozási kiadások összesen: (14+...+21)</b> |                          |                                     |
| 23.          | <b>Költségvetési és finanszírozási bevételek összesen (13+22)</b>   | <b>822</b>               | <b>1 694</b>                        | <b>Költségvetési és finanszírozási kiadások összesen (13+22)</b>   | <b>822</b>               | <b>1 694</b>                        |
| 24.          | Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek                                |                          |                                     | Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások                                |                          |                                     |
| 25.          | <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (23+24)</b>                                   | <b>822</b>               | <b>1 694</b>                        | <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (23+24)</b>                                   | <b>822</b>               | <b>1 694</b>                        |
| 26.          | <b>Költségvetés hiány:</b>  | <b>---</b>               | <b>617</b>                          | <b>Költségvetési többlet:</b>                                      | <b>---</b>               | <b>---</b>                          |
| 27.          | <b>Tervezési hiány:</b>   | <b>---</b>               | <b>---</b>                          | <b>Tervezési többlet:</b>  | <b>---</b>               | <b>---</b>                          |

## Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat

## 2013. évi költségvetésének részletezése

|                     |   |  |  |
|---------------------|---|--|--|
| Költségvetési szerv | Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat |  |  |
| Feladat megnevezése |   |  |  |

Ezer forintban!

| Előirányzat-csoport | Kiemelt előirányzat | Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése                  | 2013. évi előirányzat | 2013. évi módosított előirányzat |
|---------------------|---------------------|---|-----------------------|----------------------------------|
| Száma               |                     |   |                       |                                  |
| 1                   | 2                   | 3   | 4                     | 5                                |
| <b>Bevételek</b>    |                     |   |                       |                                  |
| <b>1</b>            |                     | <b>I. Intézményi működési bevételek (1.1.+...+1.4.)</b>               |                       | <b>1</b>                         |
|                     | 1.1.                | Ellátottak térítési díja  |                       |                                  |
|                     | 1.2.                | Általános forgalmi adó-bevételek, visszatérülések                     |                       |                                  |
|                     | 1.3.                | Hozam- és kamatbevételek  |                       | <b>1</b>                         |
|                     | 1.4.                | Egyéb saját bevétel   |                       |                                  |
| <b>2</b>            |                     | <b>II. Támogatások, kiegészítések (2.1.+...+2.3.)</b>                 |                       | <b>3</b>                         |
|                     | 2.1.                | Ált. működéshez és ágazati feladathoz kapcsolódó támogatások          |                       |                                  |
|                     | 2.2.                | Helyi önkormányzati támogatás   |                       |                                  |
|                     | 2.3.                | Egyéb támogatás   |                       |                                  |
| <b>3</b>            |                     | <b>III. Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről (3.1.+3.2.)</b> | <b>822</b>            | <b>1 076</b>                     |
|                     | 3.1.                | Működési támogatás államháztartáson belülről                          |                       |                                  |
|                     | 3.1.1.              | - állami támogatás  | <b>222</b>            | <b>222</b>                       |
|                     | 3.1.2.              | - Miskolc MJV Önkormányzat támogatása                                 | <b>600</b>            | <b>660</b>                       |
|                     | 3.1.3.              | - Feladatalapú támogatás  |                       | <b>194</b>                       |
|                     | 3.2.                | Felhalmozási támogatás államháztartáson belülről                      |                       |                                  |
| <b>4</b>            |                     | <b>IV. Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről (4.1.+4.2.)</b>  |                       | <b>0</b>                         |
|                     | 4.1.                | Működési célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről         |                       |                                  |
|                     | 4.2.                | Felhalmozási célú pénzeszközök átvétele államháztart. kívülről        |                       |                                  |
| <b>5</b>            |                     | <b>V. Felhalmozási célú bevételek</b>                                 |                       |                                  |
| <b>6</b>            |                     | <b>VI. Kölcsön visszatérülése</b>                                     |                       |                                  |
| <b>7</b>            |                     | <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (1+2+3+4+5+6)</b>                 | <b>822</b>            | <b>1 077</b>                     |
| <b>8</b>            |                     | <b>VII. Finanszírozási bevételek (8.1.+8.3.)</b>                      |                       | <b>0</b>                         |
|                     | 8.1.                | Működési célú finanszírozási bevételek                                |                       |                                  |
|                     | 8.2.                | - ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele          |                       | <b>617</b>                       |
|                     | 8.3.                | Felhalmozási célú finanszírozási bevételek                            |                       |                                  |
|                     | 8.4.                | - ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele          |                       |                                  |
| <b>9</b>            |                     | <b>VIII. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek</b>                 |                       |                                  |
| <b>10</b>           |                     | <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (7+8+9)</b>                                    | <b>822</b>            | <b>1 694</b>                     |

| <b>Kiadások</b>                           |        |  |            |              |
|---|--------|--|------------|--------------|
| I.  |        | Kötelező feladat   | 0          | 0            |
| II.                                       |        | Önként vállalt feladat   | 822        | 822          |
| 1   |        | <b>I. Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)</b>       | <b>822</b> | <b>1 694</b> |
|   | 1.1.   | Személyi juttatások  | 100        | 100          |
|   | 1.1.1. | Utazási költségterítés   | 100        | 100          |
|   | 1.2.   | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó   |            |              |
|   | 1.3.   | Dologi kiadások  | 722        | 1 594        |
|   | 1.3.1. | Mobil telefonköltség   | 50         | 70           |
|   | 1.3.2. | Irodafenntartás költsége                                       | 250        | 300          |
|   | 1.3.3. | Rákóczi emléknep   | 50         | 50           |
|   | 1.3.4. | Rendezvények   | 272        | 414          |
|   | 1.3.5. | Zarandokutak   | 100        | 700          |
|   | 1.3.6. | Parkoló bérlet   |            | 60           |
|   | 1.4.   | Ellátottak pénzbeli juttatásai                                 |            |              |
|   | 1.5.   | Egyéb működési célú kiadások                                   |            |              |
| <b>2</b>                                  |        | <b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b> |            | <b>0</b>     |
|   | 2.1.   | Beruházások  |            |              |
|   | 2.2.   | Felújítások  |            |              |
|   | 2.3.   | Egyéb felhalmozási kiadások                                    |            |              |
| <b>3</b>                                  |        | <b>III. Tartalékok (3.1.+3.2.)</b>                             |            | <b>0</b>     |
|   | 3.1.   | Általános tartalék   |            |              |
|   | 3.2.   | Céltartalék  |            |              |
| <b>4</b>                                  |        | <b>IV. Kölcsön nyújtása</b>                                    |            | <b>0</b>     |
| <b>5</b>                                  |        | <b>V. Költségvetési szervek finanszírozása</b>                 |            | <b>0</b>     |
| <b>6</b>                                  |        | <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)</b>            | <b>822</b> | <b>1 694</b> |
| <b>7</b>                                  |        | <b>VI. Finanszírozási kiadások (7.1.+7.2.)</b>                 |            | <b>0</b>     |
|   | 7.1.   | Működési célú finanszírozási kiadások                          |            |              |
|   | 7.2.   | Felhalmozási célú finanszírozási kiadások                      |            |              |
| <b>8</b>                                  |        | <b>VII. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>            |            | <b>0</b>     |
| <b>9</b>                                  |        | <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (6+7+8)</b>                              | <b>822</b> | <b>1 694</b> |
| <b>Éves létszám előirányzat (fő)</b>      |        |  | <b>0</b>   | <b>0</b>     |
| <b>Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)</b> |        |  | <b>0</b>   | <b>0</b>     |

4. melléklet RU-14/2013.(XI.8.) számú határozathoz

Előirányzat-felhasználási terv  
2013. évre

Ezer forintban!

| Sor-<br>szám | Megnevezés  | Január | Február | Március | Április | Május | Június | Július | Auguszt. | Szept. | Okt. | Nov. | Dec. | Összesen: |
|--------------|---|--------|---------|---------|---------|-------|--------|--------|----------|--------|------|------|------|-----------|
| 1.           | <b>Bevételek</b>  |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 2.           | Intézményi működési bevételek                                       |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 3.           | Támogatások, hozzájárulások   |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 4.           | Támogatásértékű bevételek   |        | 222     | 1       | 600     | 60    |        |        | 194      |        |      |      |      | 1 077     |
| 5.           | Felhalmozási célú bevételek   |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 6.           | Átvett pénzeszközök   |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 7.           | Kölcsönök   |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 8.           | Előző évi pénzmaradvány,<br>vállalkozási eredmény                   |        |         |         |         |       |        | 617    |          |        |      |      |      | 617       |
| 9.           | Finanszírozási célú bevételek                                       |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 10.          | <b>Bevételek összesen:</b>  |        | 222     | 1       | 600     | 60    |        | 617    | 194      |        |      |      |      | 1 694     |
| 11.          | <b>Kiadások</b>   |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 12.          | Személyi juttatások   |        |         | 7       | 2       |       |        |        | 4        |        | 29   | 29   | 29   | 100       |
| 13.          | Munkaadókat terhelő járulékok és<br>szociális hozzájárulási adó     |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 14.          | Dologi kiadások   |        | 91      | 124     | 99      |       | 64     | 50     | 353      | 113    | 233  | 233  | 234  | 1 594     |
| 15.          | Ellátottak pénzbeli juttatása                                       |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 16.          | Támogatások, elvonások  |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 17.          | Támogatásértékű kiadások  |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 18.          | Lakosságnak juttatott tám., szociális,<br>rászorultság jellegű tám. |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 19.          | Tartalékok  |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 20.          | Hitelek kamatai   |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 21.          | Felhalmozási költségvetés kiadásai                                  |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 22.          | Finanszírozási célú kiadások  |        |         |         |         |       |        |        |          |        |      |      |      |           |
| 23.          | <b>Kiadások összesen:</b>   |        | 91      | 131     | 101     |       | 64     | 50     | 357      | 113    | 262  | 262  | 263  | 1 694     |
| 24.          | <b>Egyenleg</b>   |        | 131     | -130    | 499     | 60    | -64    | 567    | -163     | -113   | -262 | -262 | -263 |           |

2. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I-III. negyedéves teljesítéséről szóló tájékoztató tudomásul vételére**

**Dr. Bory Endre elnök:** Az Államháztartási törvény előírja, hogy a képviselő-testületet a költségvetési bevételek és kiadások teljesítéséről meghatározott időközönként tájékoztatni szükséges, a napirenden belül tehát ennek tesz eleget.

Tájékoztatja a testületet a kiadások és bevételek alakulásáról. 2013. évben 1.694 ezer forint bevételük és 907 ezer forint kiadásuk volt, melynek részletezéséhez segítséget kér a Hivatal pénzügyi munkatársaitól.

**Csapó Andrásné:** Részletezi az elektronikusan kiküldött költségvetést.

**Dr. Bory Endre elnök:** Kéri, hogy az ülést követően Kecskés Józsefné képviselő társának adjanak papír formájú előterjesztést.

**Csontos János:** Tájékoztatja a testületet, hogy az 50 ezer forintot azért nem tudták felhasználni a görömbölyi ünnepségen, mert abban az időben máshol, más rendezvényen voltak.

**Dr. Bory Endre elnök:** A fel nem használt összeget átviszik a 2014. évre, egyben megköszöni a Képviselő Úr tájékoztatását.

Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozat javaslatot.

**A Testület 4 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-15/2013.(XI.8.) határozata:**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. III. negyedéves teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**A határozat tárgya: Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. III. negyedéves teljesítéséről szóló tájékoztató tudomásul vétele**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. évi költségvetési gazdálkodás I-III. negyedévi teljesítéséről szóló tájékoztatóban foglaltakat tudomásul veszi.

**Felelős:** Elnök

**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály

**Határidő:** azonnal



Miskolc Megyei Jogú Város  
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata

### Tájékoztató

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I-III. negyedéves teljesítéséről

#### **BEVÉTELEK (2. melléklet)**

A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 822 eFt-os eredeti előirányzata a III. negyedév végére 1.694 eFt-ra növekedett.

A bevételek összetétele az alábbiak szerint alakult:

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| a) Állami támogatás             | 222 eFt  |
| b) MMJV Önkormányzat támogatása | 660 eFt  |
| c) 2012. évi pénzmaradvány      | 617 eFt  |
| d) Kamatbevétel                 | 1 eFt    |
| e) Feladatalapú támogatás       | 194 e Ft |

A támogatásértékű működési bevételek keretében 222 eFt az állami támogatás, valamint 660 eFt Miskolc MJV Önkormányzat támogatása. Feladatalapú támogatás címen 194 eFt folyt be a beszámolási időszakban.

Az előző évi pénzmaradvány az áthúzódó feladatokra nyújt fedezetet 617 eFt összegben.

Kamatbevétel címen 1 eFt a befolyt összeg.

#### **KIADÁSOK (2. melléklet)**

A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi jóváhagyott eredeti költségvetésében 822 eFt előirányzatot hagyott jóvá, amely az előző évi pénzmaradvány ráépülése és az évközi előirányzat módosítások eredményeképpen 1.694 eFt-ra növekedett. A rendelkezésre álló módosított előirányzatból a III. negyedév végére 907 eFt nyert felhasználást.

A személyi juttatások 100 eFt-os módosított előirányzatából 13 eFt volt a felhasználás szeptember végéig.

A dologi kiadások 1.594 eFt-os módosított előirányzatából 907 eFt a beszámolási időszak végi felhasználás, melyből 37 eFt a mobiltelefon költsége, mely a kapcsolattartást szolgálta, irodafenntartás költségeire 92 eFt került kifizetésre. Ezen túlmenően rendezvényekre 151 eFt, míg 554 eFt a zarándokutakra felhasznált összeg.

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszín Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2013. évi költségvetésének részletezése**

|                     |   |  |  |  |
|---------------------|---|--|--|--|
| Költségvetési szerv | Miskolc Megyei Jogú Város Ruszín Nemzetiségi Önkormányzat |  |  |  |
| Feladat megnevezése |   |  |  |  |

Ezer forintban!

| Előirányzat-csoport | Kiemelt előirányzat | Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése                  | 2013. évi előirányzat | 2013. évi módosított előirányzat | 2013. évi I-IX. havi teljesítés |
|---------------------|---------------------|---|-----------------------|----------------------------------|---------------------------------|
|                     |                     |   |                       |                                  |                                 |
| <b>Bevételek</b>    |                     |   |                       |                                  |                                 |
| <b>I</b>            |                     | <b>I. Intézményi működési bevételek (1.1.+...+1.4.)</b>               |                       |                                  |                                 |
|                     | 1.1.                | Ellátottak terítési díja  |                       |                                  |                                 |
|                     | 1.2.                | Általános forgalmi adó-bevételek, visszatérülések                     |                       |                                  |                                 |
|                     | 1.3.                | Hozam- és kamatbevételek  |                       |                                  |                                 |
|                     | 1.4.                | Egyéb saját bevétel   |                       |                                  |                                 |
| <b>2</b>            |                     | <b>II. Támogatások, kiegészítések (2.1.+...+2.3.)</b>                 |                       |                                  |                                 |
|                     | 2.1.                | Ált. működéshez és ágazati feladathoz kapcsolódó támogatások          |                       |                                  |                                 |
|                     | 2.2.                | Helyi önkormányzati támogatás   |                       |                                  |                                 |
|                     | 2.3.                | Egyéb támogatás   |                       |                                  |                                 |
| <b>3</b>            |                     | <b>III. Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről (3.1.+3.2.)</b> | 822                   | 1 076                            | 1 076                           |
|                     | 3.1.                | Működési támogatás államháztartáson belülről                          |                       |                                  |                                 |
|                     | 3.1.1.              | - állami támogatás  | 222                   | 222                              | 222                             |
|                     | 3.1.2.              | - Miskolc MJV Önkormányzat támogatása                                 | 600                   | 660                              | 660                             |
|                     | 3.1.3.              | - Feladat alapú támogatás   |                       | 194                              | 194                             |
|                     | 3.2.                | Felhalmozási támogatás államháztartáson belülről                      |                       |                                  |                                 |
| <b>4</b>            |                     | <b>IV. Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről (4.1.+4.2.)</b>  |                       |                                  |                                 |
|                     | 4.1.                | Működési célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről         |                       |                                  |                                 |
|                     | 4.2.                | Felhalmozási célú pénzeszközök átvétele államháztart. kívülről        |                       |                                  |                                 |
| <b>5</b>            |                     | <b>V. Felhalmozási célú bevételek</b>                                 |                       |                                  |                                 |
| <b>6</b>            |                     | <b>VI. Költsön visszatérülése</b>                                     |                       |                                  |                                 |
| <b>7</b>            |                     | <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (1+2+3+4+5+6)</b>                 | 822                   | 1 077                            | 1 077                           |
| <b>8</b>            |                     | <b>VII. Finanszírozási bevételek (8.1.+8.3.)</b>                      |                       | 617                              | 617                             |
|                     | 8.1.                | Működési célú finanszírozási bevételek                                |                       | 617                              | 617                             |
|                     | 8.2.                | - ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele          |                       | 617                              | 617                             |
|                     | 8.3.                | Felhalmozási célú finanszírozási bevételek                            |                       |                                  |                                 |
|                     | 8.4.                | - ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele          |                       |                                  |                                 |
| <b>9</b>            |                     | <b>VIII. Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek</b>                     |                       |                                  |                                 |
| <b>10</b>           |                     | <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (7+8+9)</b>                                    | 822                   | 1 694                            | 1 694                           |

| <b>Kiadások</b>                           |  |  |     |       |     |
|---|--|--|-----|-------|-----|
| I.  | Kötelező feladat   |  | 0   | 0     | 0   |
| II.                                       | Önként vállalt feladat   |  | 822 | 1 694 | 907 |
| <b>1</b>                                  | <b>I. Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)</b>       |  | 822 | 1 694 | 907 |
|   | 1.1.   | Személyi juttatások  | 100 | 100   | 13  |
|   | 1.1.1.   | Utazási költségérítés  | 100 | 100   | 13  |
|   | 1.2.   | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |     |       |     |
|   | 1.3.   | Dologi kiadások  | 722 | 1 594 | 894 |
|   | 1.3.1.   |  |     |       |     |
|   | 1.3.1.1.   | Mobil telefonköltség   | 50  | 70    | 37  |
|   | 1.3.2.   | Irodafenntartás költsége                                     | 250 | 300   | 92  |
|   | 1.3.3.   | Rákóczi emléknap   | 50  | 50    | 0   |
|   | 1.3.4.   | Rendezvények   | 272 | 414   | 151 |
|   | 1.3.5.   | Zarandokutak   | 100 | 700   | 554 |
|   | 1.3.6.   | Parkoló bérlet   |     | 60    | 60  |
|   | 1.4.   | Ellátottak pénzbeli juttatásai                               |     |       |     |
|   | 1.5.   | Egyéb működési célú kiadások                                 |     |       |     |
| <b>2</b>                                  | <b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b> |  |     |       |     |
|   | 2.1.   | Beruházások  |     |       |     |
|   | 2.2.   | Felújítások  |     |       |     |
|   | 2.3.   | Egyéb felhalmozási kiadások                                  |     |       |     |
| <b>3</b>                                  | <b>III. Tartalékok (3.1.+3.2.)</b>                             |  |     |       |     |
|   | 3.1.   | Általános tartalék   |     |       |     |
|   | 3.2.   | Céltartalék  |     |       |     |
| <b>4</b>                                  | <b>IV. Költsön nyújtása</b>                                    |  |     |       |     |
| <b>5</b>                                  | <b>V. Költségvetési szervek finanszírozása</b>                 |  |     |       |     |
| <b>6</b>                                  | <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)</b>            |  | 822 | 1 694 | 907 |
| <b>7</b>                                  | <b>VI. Finanszírozási kiadások (7.1.+7.2.)</b>                 |  |     |       |     |
|   | 7.1.   | Működési célú finanszírozási kiadások                        |     |       |     |
|   | 7.2.   | Felhalmozási célú finanszírozási kiadások                    |     |       |     |
| <b>8</b>                                  | <b>VII. Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>                |  |     |       |     |
| <b>9</b>                                  | <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (6+7+8)</b>                              |  | 822 | 1 694 | 907 |
| <b>Éves létszám előirányzat (fő)</b>      |  |  |     |       |     |
|   |  |  | 0   | 0     | 0   |
| <b>Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)</b> |  |  |     |       |     |
|   |  |  | 0   | 0     | 0   |

3. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének koncepciójára**

**Dr. Bory Endre elnök:** Tájékoztatásul elmondja, hogy a 2014-es bevételek összege nem ismert, így a reálisan várható bevételekkel kalkuláltak. A legfontosabb szempont, hogy a költségvetés egyensúlyát biztosítani kell. Jelenleg nem tudják, hogy az Önkormányzattól és a központi költségvetéstől mekkora összegre számíthatnak. Annyi információval rendelkezik, hogy önkormányzatokat központilag súlyozni fogják, azokhoz hasonlóan, amely nemzetiségi önkormányzatok esetében többen vallották magukat az adott nemzetiséghez tartozónak.

**Nagy Péter:** Kiegészítésül elmondja, hogy jelenleg nem ismert a helyi önkormányzat támogatása. Valószínűsíthető, hogy az ez évihez hasonló lesz az összeg. Az állami támogatás minden év februárjában jelenik meg a Magyar Közlönyben, így akkor derül majd ki, hogy mekkora összegre számíthatnak. Az előterjesztés ezen összegeket nem ismerve nem tartalmaz számszaki adatokat.

**Dr. Bory Endre elnök:** Köszöni a tájékoztatást. Megállapítja, hogy nincs észrevétel, hozzászólás a napirenddel kapcsolatosan. Jövőre, amint ismert lesz a bevétel, akkor elkészítik a költségvetésüket 2014. évre. Kéri szavazzanak az előterjesztés elfogadásáról.

**A Testület 4 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-16/2013.(XI.8.) határozata:**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének koncepciójára” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**A határozat tárgya: Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetési koncepciójának elfogadása**

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi költségvetésének koncepcióját megtárgyalta, az abban foglaltakat elfogadja.
2. A Képviselő-testület a költségvetési javaslat kidolgozása során a következők érvényre juttatását tartja szükségesnek.
  - a) A költségvetés egyensúlyát biztosítani kell.
  - b) A 2014. évi költségvetési törvény megalkotását követően meg kell határozni a Nemzetiségi Önkormányzat központi költségvetési kapcsolatokból származó forrásait, illetve figyelembe kell venni a költségvetési koncepciónál meghatározott feltételrendszert.
  - c) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatával a tervezett jövő évi támogatás mértékéről egyeztetést kell tartani. A támogatás mértékének ismeretében kell a részletes költségvetési javaslatot elkészíteni.
  - d) A költségvetésben elsődleges cél a biztonságos működés feltételeinek megteremtése.
  - e) A működés során érvényre kell juttatni a szabályszerű, takarékos gazdálkodás követelményeit.
  - f) A költségvetés készítése során kiemelt figyelmet kell fordítani a nemzetiségi törvényből adódó feladatok ellátására.
  - g) A nemzetiségi önkormányzat pénzügyi feltételeinek javítása érdekében meg kell vizsgálni további bevételek bevonási lehetőségét.

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

4. napirendi pont: **Egyebek**

**Dr. Bory Endre elnök:** Ismerteti a testület tagjaival a Görömbölyi Fény Egyesület levelét, melyben az Egyesület együttműködést kér a nemzetiségi önkormányzattól rendezvények támogatására. A levél szerint 2013. december 19-én görömbölyi karácsonyt szeretnének szervezni, melynek keretében a korábban meghirdetett rajzpályázat eredményének kihirdetése, nyertesek díjazása történné meg. Ezen túl 2013. december 31-én közös szilveszteri mulatságra, 2014. tavaszán a Rákóczi Napok megszervezésére, 2014. őszén a Görömbölyi Szüreti Napok rendezvénysorozat szervezésére, 2014-ben pedig karácsonyi és szilveszteri ünnep megtartására kerülne sor. Az Egyesület a közös rendezvényekben való részvételt és anyagi hozzájárulást kér a nemzetiségi önkormányzattól. Kiegészítésként elmondja, hogy a Fény Egyesületet nem ismeri, nem tudja, hogy korábban tartottak-e ilyen közös rendezvényeket.

**Kecskés Lászlóné:** Tájékoztatja Elnök urat, hogy tartottak már az egyesülettel közösen karácsonyt, és a rajzpályázat támogatásában is részt vettek korábban.

**Dr. Bory Endre elnök:** Kérdezi a Hivatal munkatársait, hogy milyen mód van arra, hogy támogassanak egy rajzpályázatot.

**Nagy Péter:** A nemzetiségi önkormányzat támogathatja támogatási szerződés formájában, például a résztvevők díjazására, tárgyi jutalmak formájában. A levélből nem derül ki egyértelműen viszont, hogy ki lenne a támogatott, az iskola, vagy egyesület.

**Csapó Andrásné:** Úgy is megoldható, ha nem támogatást adnak, hanem konkrét tárgyakat biztosítanak, pl. könyveket, melyet a jutalmak kiosztásánál használhatnak fel. A szilveszteri multság esetében hozzájárulhatnak reprezentációs költség keretében, ha nyílt rendezvény, akkor adózni sem kell utána.

**Csontos János:** Kérdése, ha lehet az Egyesületet is támogatni, akkor hogyan lehet majd támogatni az egyházat Görömböly 300. évfordulóján, illetve egyéb rendezvényeket.

**Csapó Andrásné:** Jelen esetben, ha támogatást a Fény Egyesületnek adják, akik megvásárolják a szükséges tárgyakat, az egyesület kapja a számlát, ők számolnak el a nemzetiségi önkormányzat felé.

**Dr. Bory Endre elnök:** Kéri, hogy szavazzanak arról, hogy támogatják-e a Görömbölyi Fény Egyesületet – Görömbölyi Karácsony és a rajzpályázat tekintetében.

**A Testület 2 igen és 2 nem szavazattal nem fogadta el a javaslatot.**

**Dr. Bory Endre elnök:** Kéri szavazzanak a 2013. december 31-i közös szilveszteri multság támogatásáról.

**A Testület 0 igen, 4 nem szavazattal nem fogadta el a javaslatot.**

**Dr. Bory Endre elnök:** Tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Görömbölyi Fény Egyesülettel

ismerteti a képviselő-testület döntését. Megjegyzi azonban, hogy nem zárkoznak el attól, hogy a jövőben együtt koszorúzzanak, vagy tartsanak más ünnepeket.

Következő téma, amiről beszélni kíván a mikulásnap rendezvény Görömbölyön, mely támogatását úgy oldaná meg, hogy a rendezvény költségeiből vennék ki részüket, terembérlet formájában, költségvetésük terhére 30 ezer forint összeggel. Tájékoztatja, hogy a rendezvény szervezés alatt áll, pontos időpontot jelenleg még nem tudnak. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

**A Testület 4 nem szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-17/2013.(XI.8.) határozata:**

**Tárgy: Görömbölyi mikulásnap rendezvény támogatása**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Görömbölyön tartandó mikulásnap rendezvényt támogatja a rendezvény helyszínének terembérletének támogatásával, összesen 30.000.- Ft-tal a 2013. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök  
Közreműködik: Gazdálkodási Főosztály  
Határidő: 2013.12.20.

**Dr. Bory Endre elnök:** Szirmai, a Görög Katolikus Egyházközség által szervezett mikulásnap rendezvényt szintén szeretné, ha támogatnák, az előzőhöz hasonló összegben. A rendezvény itt is szervezés alatt áll, pontos időpontot még nem ismer. A javaslatot szavazásra teszi fel.

**A Testület 4 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-18/2013.(XI.8.) határozata:**

**Tárgy: Szirmai Görög Katolikus Egyházközség mikulásnap rendezvény támogatása**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Szirmán tartandó Görög Katolikus Egyházközség által szervezett mikulásnap rendezvényt támogatja 30.000.- Ft-tal a 2013. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök  
Közreműködik: Gazdálkodási Főosztály  
Határidő: 2013.12.20.

**Dr. Bory Endre elnök:** Javaslatot tesz a képviselő-testület részére a Bacsinszky emléktábla koszorúzására, ezzel kapcsolatos kisebb vendéglátásra a megjelentek részére. Erre 15 ezer forint felhasználását javasolja a költségvetésből. A rendezvényt szervezik, annak időpontjáról későbbiekben tájékoztatja a testület tagjait. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

**A Testület 4 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**




**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata RU-19/2013.(XI.8.)  
határozata:**

**Tárgy: Bacsinszky emléktábla koszorúzása**

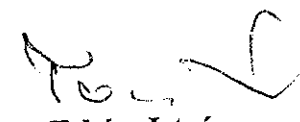
Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Bacsinszky emléktábla koszorúzását megtartja. Ennek költségeire 15.000.- Ft-ot enged felhasználni a 2013. évi költségvetés terhére.


Felelős: Elnök  
Közreműködik: Gazdálkodási Főosztály  
Határidő: 2013.12.20.

**Dr. Bory Endre elnök:** Egyéb kérdés, észrevétel nem lévén, köszöni a jelenlévők munkáját. Az ülést 11 óra 35 perckor bezárja.

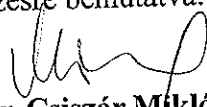
  
**Dr. Bory Endre**  
elnök  
  
  
**Sáros Melinda**  
jegyzőkönyvvezető

K. m. f.

  
**Takács István**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Párkányiné dr. Kuremszki Judit**  
főosztályvezető-helyettes

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző